



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 – 2014

Komisja Kultury i Edukacji

2010/2211(INI)

23.3.2011

POPRAWKI

1 - 55

Projekt opinii
Cătălin Sorin Ivan
(PE456.926v01-00)

Inwestowanie w przyszłość: nowe wieloletnie ramy finansowe (WRF) na rzecz Europy konkurencyjnej, zrównoważonej i sprzyjającej integracji społecznej (2010/2211 (INI))

AM\859910PL.doc

PE460.772v01-00

PL

Zjednoczona w różnorodności

PL

AM_Com_NonLegOpinion

Poprawka 1
Helga Trüpel

Projekt opinii
Ustęp 1

Projekt opinii

1. zauważa, że istnienie w obowiązujących WRF niewielkich działów, takich jak dział 3b, utrudnia ponowny przydział funduszy między programami; apeluje, aby w kolejnych WRF *unikano tworzenia* niewielkich działów i poddziałów;

Poprawka

1. zauważa, że istnienie w obowiązujących WRF niewielkich działów, takich jak dział 3b, utrudnia ponowny przydział funduszy między programami; apeluje, aby w kolejnych WRF *dokonano przeglądu* niewielkich działów i poddziałów;

Or. en

Poprawka 2
Sabine Verheyen

Projekt opinii
Ustęp 2

Projekt opinii

2. podkreśla znaczenie znalezienia właściwej równowagi między przewidywalnością i elastycznością w wieloletnich wydatkach; uważa, że siedmioletnie ramy finansowe pozwoliłyby ten cel osiągnąć; *jest zdania, że WRF podzielone na dwa okresy pięcioletnie również mogą przynieść zadowalający rezultat, pod warunkiem że będą obejmowały obszerny przegląd śródkresowy z pełnym zaangażowaniem Parlamentu;*

Poprawka

2. podkreśla znaczenie znalezienia właściwej równowagi między przewidywalnością i elastycznością w wieloletnich wydatkach; uważa, że siedmioletnie ramy finansowe pozwoliłyby ten cel osiągnąć;

Or. de

Poprawka 3
Helga Trüpel

Projekt opinii
Ustęp 2

Projekt opinii

2. podkreśla znaczenie znalezienia właściwej równowagi między przewidywalnością i elastycznością w wieloletnich wydatkach; **uważa, że siedmioletnie ramy finansowe pozwoliłyby ten cel osiągnąć**; jest zdania, że WRF podzielone na dwa okresy pięcioletnie **również mogą przynieść zadowalający rezultat**, pod warunkiem że będą obejmowały obszerny przegląd śródkresowy z pełnym zaangażowaniem Parlamentu;

Poprawka

2. podkreśla znaczenie znalezienia właściwej równowagi między przewidywalnością i elastycznością w wieloletnich wydatkach; jest zdania, że WRF podzielone na dwa okresy pięcioletnie **pozwolilyby ten cel osiągnąć**, pod warunkiem że będą obejmowały obszerny przegląd śródkresowy z pełnym zaangażowaniem Parlamentu;

Or. en

Poprawka 4
Helga Trüpel

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

3. podkreśla, że aktualne programy finansujące edukację, młodzież, media i kulturę wytwarzają europejską wartość dodaną dzięki łączeniu zasobów i zacieśnianiu współpracy; zauważa, że **odpowiadają one ściśle potrzebom** odnośnych sektorów, odznaczają się wysokim wskaźnikiem wykonania i wywierają znaczny wpływ oraz przynoszą dodatkowe korzyści;

Poprawka

3. podkreśla, że aktualne programy finansujące edukację, młodzież, media i kulturę wytwarzają europejską wartość dodaną dzięki łączeniu zasobów i zacieśnianiu współpracy; zauważa, że **zostały one opracowane zgodnie z potrzebami** odnośnych sektorów, odznaczają się wysokim wskaźnikiem wykonania i wywierają znaczny wpływ oraz przynoszą dodatkowe korzyści;

Or. en

Poprawka 5
Marietje Schaake

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

3. podkreśla, że aktualne programy finansujące edukację, młodzież, media i kulturę wytwarzają europejską wartość dodaną dzięki łączeniu zasobów i zacieśnianiu współpracy; zauważa, że odpowiadają one ściśle potrzebom odnośnych sektorów, odznaczają się wysokim wskaźnikiem wykonania i wywierają znaczny wpływ oraz przynoszą dodatkowe korzyści;

Poprawka

3. podkreśla, że aktualne programy finansujące edukację, młodzież, media i kulturę wytwarzają europejską wartość dodaną dzięki łączeniu zasobów i zacieśnianiu współpracy; **podkreśla, że programy te przyczyniają się do zwiększenia znaczenia gospodarczego UE oraz** zauważa, że odpowiadają one ściśle potrzebom odnośnych sektorów, odznaczają się wysokim wskaźnikiem wykonania i wywierają znaczny wpływ oraz przynoszą dodatkowe korzyści;

Or. en

Poprawka 6
Marek Henryk Migalski

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

3. podkreśla, że aktualne programy finansujące edukację, młodzież, media i kulturę wytwarzają **europejską** wartość dodaną dzięki łączeniu zasobów i zacieśnianiu współpracy; zauważa, że odpowiadają one ściśle potrzebom odnośnych sektorów, odznaczają się wysokim wskaźnikiem wykonania i wywierają znaczny wpływ oraz przynoszą dodatkowe korzyści;

Poprawka

3. podkreśla, że aktualne programy finansujące edukację, młodzież, media i kulturę wytwarzają wartość dodaną **w Unii Europejskiej** dzięki łączeniu zasobów i zacieśnianiu współpracy; zauważa, że odpowiadają one ściśle potrzebom odnośnych sektorów, odznaczają się wysokim wskaźnikiem wykonania i wywierają znaczny wpływ oraz przynoszą dodatkowe korzyści;

Or. pl

Poprawka 7
Emma McClarkin

Projekt opinii
Ustęp 3

Projekt opinii

3. podkreśla, że aktualne programy finansujące edukację, młodzież, media i kulturę **wytwarzają** europejską wartość dodaną dzięki łączeniu zasobów i zacieśnianiu współpracy; zauważa, że **odpowiadają** one ściśle potrzebom odnośnych sektorów, odznaczają się wysokim wskaźnikiem wykonania i wywierają znaczny wpływ oraz przynoszą dodatkowe korzyści;

Poprawka

3. podkreśla, że aktualne programy finansujące edukację, młodzież, media i kulturę **mogą wytwarzać** europejską wartość dodaną dzięki łączeniu zasobów i zacieśnianiu współpracy; zauważa, że **mogą** one ściśle **odpowiadać** potrzebom odnośnych sektorów, odznaczają się wysokim wskaźnikiem wykonania i wywierają znaczny wpływ oraz przynoszą dodatkowe korzyści;

Or. en

Poprawka 8
Marietje Schaake

Projekt opinii
Ustęp 4

Projekt opinii

4. przypomina, że **jednym** z pięciu głównych celów strategii „Europa 2020” jest zmniejszenie liczby osób przedwcześnie kończących naukę do poziomu poniżej 10 proc. i zwiększenie liczby osób młodych ze stopniem naukowym lub dyplomem do poziomu co najmniej 40 proc.; **podkreśla, że edukacja, szkolenia i mobilność młodzieży mają kluczowe znaczenie dla tworzenia i ochrony zatrudnienia oraz zmniejszania ubóstwa, a zatem są kluczowe zarówno dla ożywienia gospodarczego Europy w krótkiej perspektywie, jak i jej długofalowego wzrostu i produktywności; jest zdania, że programy UE odgrywają ważną rolę w sterowaniu krajową polityką**

Poprawka

4. przypomina, że **dwa** z pięciu głównych celów strategii „Europa 2020” **dotyczą znaczenia kształcenia i wiedzy; pierwszym celem** jest zmniejszenie liczby osób przedwcześnie kończących naukę do poziomu poniżej 10 proc. i zwiększenie liczby osób młodych ze stopniem naukowym lub dyplomem do poziomu co najmniej 40 proc.; **drugim celem jest zwiększenie inwestycji w badania naukowe i rozwój do co najmniej 3% PKB UE;**

w kierunku uzgodnionym na szczeblu międzyrządowym i ku realizacji celów strategii „Europa 2020”; przypomina, że inicjatywy polityczne UE pomagają unowocześnić politykę edukacyjną i szkoleniową oraz odpowiedzialne za nie instytucje w państwach członkowskich;

Or. en

Poprawka 9
Marek Henryk Migalski

Projekt opinii
Ustęp 4

Projekt opinii

4. przypomina, że jednym z pięciu głównych celów strategii „Europa 2020” jest zmniejszenie liczby osób przedwcześnie kończących naukę do poziomu poniżej 10 proc. i zwiększenie liczby osób młodych ze stopniem naukowym lub dyplomem do poziomu co najmniej 40 proc.; podkreśla, że edukacja, szkolenia i mobilność młodzieży mają kluczowe znaczenie dla tworzenia i ochrony zatrudnienia oraz zmniejszania ubóstwa, a zatem są kluczowe zarówno dla ożywienia gospodarczego Europy w krótkiej perspektywie, jak i jej długofalowego wzrostu i produktywności; ***jest zdania, że programy UE odgrywają ważną rolę w sterowaniu krajową polityką w kierunku uzgodnionym na szczeblu międzyrządowym i ku realizacji celów strategii „Europa 2020”;*** przypomina, że inicjatywy polityczne UE pomagają unowocześnić politykę edukacyjną i szkoleniową ***oraz odpowiedzialne za nie instytucje w państwach członkowskich;***

Poprawka

4. przypomina, że jednym z pięciu głównych celów strategii „Europa 2020” jest zmniejszenie liczby osób przedwcześnie kończących naukę do poziomu poniżej 10 proc. i zwiększenie liczby osób młodych ze stopniem naukowym lub dyplomem do poziomu co najmniej 40 proc.; podkreśla, że edukacja, szkolenia i mobilność młodzieży mają kluczowe znaczenie dla tworzenia i ochrony zatrudnienia oraz zmniejszania ubóstwa, a zatem są kluczowe zarówno dla ożywienia gospodarczego Europy w krótkiej perspektywie, jak i jej długofalowego wzrostu i produktywności; przypomina, że inicjatywy polityczne UE pomagają unowocześnić politykę edukacyjną i szkoleniową;

Or. pl

Poprawka 10
Emma McClarkin

Projekt opinii
Ustęp 4

Projekt opinii

4. przypomina, że jednym z pięciu **głównych** celów strategii „Europa 2020” jest zmniejszenie liczby osób przedwcześnie kończących naukę **do poziomu poniżej 10 proc.** i zwiększenie liczby osób młodych ze stopniem naukowym lub dyplomem **do poziomu co najmniej 40 proc.**; podkreśla, że edukacja, szkolenia i mobilność młodzieży mają kluczowe znaczenie dla tworzenia i ochrony zatrudnienia oraz zmniejszania ubóstwa, a zatem są kluczowe zarówno dla ożywienia gospodarczego Europy w krótkiej perspektywie, jak i jej długofalowego wzrostu i produktywności; jest zdania, że programy UE odgrywają **ważną** rolę w sterowaniu krajową polityką w kierunku uzgodnionym na szczeblu międzyrządowym i ku realizacji celów strategii „Europa 2020”; przypomina, że inicjatywy polityczne UE **pomagają** unowocześniać politykę edukacyjną i szkoleniową oraz odpowiedzialne za nie instytucje w państwach członkowskich;

Poprawka

4. przypomina, że jednym z pięciu celów strategii „Europa 2020” jest zmniejszenie liczby osób przedwcześnie kończących naukę i zwiększenie liczby osób młodych ze stopniem naukowym lub dyplomem; podkreśla, że edukacja, szkolenia i mobilność młodzieży mają kluczowe znaczenie dla tworzenia i ochrony zatrudnienia oraz zmniejszania ubóstwa, a zatem są kluczowe zarówno dla ożywienia gospodarczego Europy w krótkiej perspektywie, jak i jej długofalowego wzrostu i produktywności; jest zdania, że programy UE odgrywają rolę w sterowaniu krajową polityką w kierunku uzgodnionym na szczeblu międzyrządowym i ku realizacji celów strategii „Europa 2020”; przypomina, że inicjatywy polityczne UE **mogą pomóc** unowocześniać politykę edukacyjną i szkoleniową oraz odpowiedzialne za nie instytucje w **niektórych** państwach członkowskich;

Or. en

Poprawka 11
Sabine Verheyen

Projekt opinii
Ustęp 4

Projekt opinii

4. przypomina, że jednym z pięciu głównych celów strategii „Europa 2020” jest zmniejszenie liczby osób

Poprawka

4. przypomina, że jednym z pięciu głównych celów strategii „Europa 2020” jest zmniejszenie liczby osób

przedwcześnie kończących naukę do poziomu poniżej 10 proc. i zwiększenie liczby osób młodych ze stopniem naukowym lub dyplomem do poziomu co najmniej 40 proc.; podkreśla, że **edukacja, szkolenia** i mobilność **młodzięży mają** kluczowe znaczenie dla tworzenia i ochrony zatrudnienia oraz zmniejszania ubóstwa, a zatem są kluczowe zarówno dla ożywienia gospodarczego Europy w krótkiej perspektywie, jak i jej długofalowego wzrostu i produktywności; jest zdania, że programy UE odgrywają ważną rolę w sterowaniu krajową polityką w kierunku uzgodnionym na szczeblu międzyrządowym i ku realizacji celów strategii „Europa 2020”; przypomina, że inicjatywy polityczne UE pomagają unowocześniać politykę edukacyjną i szkoleniową oraz odpowiedzialne za nie instytucje w państwach członkowskich;

przedwcześnie kończących naukę do poziomu poniżej 10 proc. i zwiększenie liczby osób młodych ze stopniem naukowym lub dyplomem **lub odpowiednim wykształceniem zawodowym** do poziomu co najmniej 40 proc.; podkreśla, że **w dziedzinie edukacji, szkoleń i młodzięży, a także w kształceniu dorosłych i dokształcaniu zawodowym,** mobilność **ma** kluczowe znaczenie dla tworzenia i ochrony zatrudnienia oraz zmniejszania ubóstwa, a zatem są kluczowe zarówno dla ożywienia gospodarczego Europy w krótkiej perspektywie, jak i jej długofalowego wzrostu i produktywności; jest zdania, że programy UE odgrywają ważną rolę w sterowaniu krajową polityką w kierunku uzgodnionym na szczeblu międzyrządowym i ku realizacji celów strategii „Europa 2020”; przypomina, że inicjatywy polityczne UE **we współpracy z państwami członkowskimi** pomagają unowocześniać politykę edukacyjną i szkoleniową oraz odpowiedzialne za nie instytucje w państwach członkowskich;

Or. de

Poprawka 12 **Georgios Papanikolaou**

Projekt opinii **Ustęp 4**

Projekt opinii

4. przypomina, że jednym z pięciu głównych celów strategii „Europa 2020” jest zmniejszenie liczby osób przedwcześnie kończących naukę do poziomu poniżej 10 *proc.* i zwiększenie liczby osób młodych ze stopniem naukowym lub dyplomem do poziomu co najmniej 40 *proc.*; podkreśla, że edukacja, szkolenia i mobilność młodzięży mają

Poprawka

4. przypomina, że jednym z pięciu głównych celów strategii „Europa 2020” jest zmniejszenie liczby osób przedwcześnie kończących naukę do poziomu poniżej 10% *proc.* i zwiększenie liczby osób młodych ze stopniem naukowym lub dyplomem do poziomu co najmniej 40%; **wyraża zaniepokojenie faktem, że dotychczasowe plany krajowe**

kluczowe znaczenie dla tworzenia i ochrony zatrudnienia oraz zmniejszania ubóstwa, a zatem są kluczowe zarówno dla ożywienia gospodarczego Europy w krótkiej perspektywie, jak i jej długofalowego wzrostu i produktywności; jest zdania, że programy UE odgrywają ważną rolę w sterowaniu krajową polityką w kierunku uzgodnionym na szczeblu międzyrządowym i ku realizacji celów strategii „Europa 2020”; przypomina, że inicjatywy polityczne UE pomagają unowocześnić politykę edukacyjną i szkoleniową oraz odpowiedzialne za nie instytucje w państwach członkowskich;

nie wystarczają do realizacji powyższych celów; podkreśla, że edukacja, szkolenia i mobilność młodzieży mają kluczowe znaczenie dla tworzenia i ochrony zatrudnienia oraz zmniejszania ubóstwa, a zatem są kluczowe zarówno dla ożywienia gospodarczego Europy w krótkiej perspektywie, jak i jej długofalowego wzrostu i produktywności; *zauważa, że poziom bezrobocia wśród osób do 25 roku życia wynosi obecnie w UE niemal 20%*; jest zdania, że programy UE odgrywają ważną rolę w sterowaniu krajową polityką w kierunku uzgodnionym na szczeblu międzyrządowym i ku realizacji celów strategii „Europa 2020”; przypomina, że inicjatywy polityczne UE pomagają unowocześnić politykę edukacyjną i szkoleniową oraz odpowiedzialne za nie instytucje w państwach członkowskich;

Or. el

Poprawka 13
Marietje Schaake

Projekt opinii
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

4a. ubolewa nad brakiem wiążących instrumentów na szczeblu UE gwarantujących zaangażowanie państw członkowskich w realizację tych i innych celów strategii „UE 2020”;

Or. en

Poprawka 14
Marietje Schaake

Projekt opinii
Ustęp 4 b (nowy)

PE460.772v01-00

10/31

AM\859910PL.doc

Projekt opinii

Poprawka

4b. podkreśla, że kształcenie, szkolenie, mobilność i inwestycje w badania naukowe i rozwój są podstawą innowacji, zatrudnienia i wzrostu gospodarczego w Europie;

Or. en

Poprawka 15
Marietje Schaake

Projekt opinii
Ustęp 4 c (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

4c. sądzi, że UE musi usunąć przeszkody w swobodnym przepływie wiedzy poprzez utworzenie „piątej swobody”, która uzupełni cztery pierwotne zasady swobodnego przepływu osób, kapitału, usług i towarów w Unii Europejskiej;

Or. en

Poprawka 16
Marietje Schaake

Projekt opinii
Ustęp 4 d (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

4d. jest zdania, że programy UE odgrywają ważną rolę w sterowaniu krajową polityką w kierunku uzgodnionym na szczeblu międzyrządowym i ku realizacji celów strategii „Europa 2020”; przypomina, że inicjatywy polityczne UE pomagają unowocześnić politykę edukacyjną i

Poprawka 17
Marek Henryk Migalski

Projekt opinii
Ustęp 5

Projekt opinii

5. podkreśla znaczenie sektora kulturalnego, kreatywnego i mediów w realizacji celów strategii „Europa 2020” dotyczących zatrudnienia, produktywności i spójności społecznej; odnotowuje, że poza bezpośrednim wkładem w PKB branże te wywierają pozytywny wpływ na inne sektory gospodarki, takie jak turystyka i technologie cyfrowe; ***uważa, że programy i inicjatywy polityczne UE w tych dziedzinach posiadają możliwą do udowodnienia europejską wartość dodaną;***

Poprawka

5. podkreśla znaczenie sektora kulturalnego, kreatywnego i mediów w realizacji celów strategii „Europa 2020” dotyczących zatrudnienia, produktywności i spójności społecznej; odnotowuje, że poza bezpośrednim wkładem w PKB branże te ***dzięki programom i inicjatywom UE w tych dziedzinach*** wywierają pozytywny wpływ na inne sektory gospodarki, takie jak turystyka i technologie cyfrowe;

Poprawka 18
Emma McClarkin

Projekt opinii
Ustęp 5

Projekt opinii

5. podkreśla znaczenie sektora kulturalnego, kreatywnego i mediów w realizacji celów strategii „Europa 2020” dotyczących zatrudnienia, produktywności i spójności społecznej; odnotowuje, że poza bezpośrednim wkładem w PKB branże te wywierają pozytywny wpływ na

Poprawka

5. podkreśla znaczenie sektora kulturalnego, kreatywnego i mediów w realizacji celów strategii „Europa 2020” dotyczących zatrudnienia, produktywności i spójności społecznej; odnotowuje, że poza bezpośrednim wkładem w PKB branże te wywierają pozytywny wpływ na

inne sektory gospodarki, takie jak turystyka i technologie cyfrowe; **uważa, że programy i inicjatywy polityczne UE w tych dziedzinach posiadają możliwą do udowodnienia europejską wartość dodaną;**

inne sektory gospodarki, takie jak turystyka i technologie cyfrowe;

Or. en

Poprawka 19
Sabine Verheyen

Projekt opinii
Ustęp 5

Projekt opinii

5. podkreśla znaczenie sektora kulturalnego, kreatywnego i mediów w realizacji celów strategii „Europa 2020” dotyczących zatrudnienia, produktywności i spójności społecznej; odnotowuje, że poza bezpośrednim wkładem w PKB branże te wywierają pozytywny wpływ na inne sektory gospodarki, takie jak turystyka i technologie cyfrowe; uważa, że programy i inicjatywy polityczne UE w tych dziedzinach posiadają możliwą do udowodnienia europejską wartość dodaną;

Poprawka

5. podkreśla znaczenie sektora kulturalnego, kreatywnego i mediów **jako ważnych składników gospodarczego łańcucha tworzenia wartości** w realizacji celów strategii „Europa 2020” dotyczących zatrudnienia, produktywności i spójności społecznej; odnotowuje, że poza bezpośrednim wkładem w PKB branże te wywierają pozytywny wpływ na inne sektory gospodarki, takie jak turystyka i technologie cyfrowe; uważa, że programy i inicjatywy polityczne UE w tych dziedzinach posiadają możliwą do udowodnienia europejską wartość dodaną;

Or. de

Poprawka 20
Helga Trüpel

Projekt opinii
Ustęp 5

Projekt opinii

5. podkreśla znaczenie sektora kulturalnego, kreatywnego i mediów w

Poprawka

5. podkreśla znaczenie sektora kulturalnego, kreatywnego i mediów w

realizacji celów strategii „Europa 2020” dotyczących zatrudnienia, produktywności i spójności społecznej; odnotowuje, że poza bezpośrednim wkładem w PKB **branże te** wywierają pozytywny wpływ na inne sektory gospodarki, takie jak turystyka i technologie cyfrowe; uważa, że programy i inicjatywy polityczne UE w tych dziedzinach posiadają możliwą do udowodnienia europejską wartość dodaną;

realizacji celów strategii „Europa 2020” dotyczących zatrudnienia, produktywności i spójności społecznej; odnotowuje, że poza bezpośrednim wkładem w PKB **sektor kreatywny i sektor kultury** wywierają pozytywny wpływ na inne sektory gospodarki, takie jak turystyka i technologie cyfrowe; uważa, że programy i inicjatywy polityczne UE w tych dziedzinach posiadają możliwą do udowodnienia europejską wartość dodaną;

Or. en

Poprawka 21 **Georgios Papanikolaou**

Projekt opinii **Ustęp 5**

Projekt opinii

5. podkreśla znaczenie sektora kulturalnego, *kreatywnego* i mediów w realizacji celów strategii „Europa 2020” dotyczących zatrudnienia, produktywności i spójności społecznej; odnotowuje, że poza bezpośrednim wkładem w PKB branże te wywierają pozytywny wpływ na inne sektory gospodarki, takie jak turystyka i technologie cyfrowe; uważa, że programy i inicjatywy polityczne UE w tych dziedzinach posiadają możliwą do udowodnienia europejską wartość dodaną;

Poprawka

5. podkreśla znaczenie sektora kulturalnego, **edukacji**, **twórczości** i mediów w realizacji celów strategii „Europa 2020” dotyczących zatrudnienia, produktywności i spójności społecznej; odnotowuje, że poza bezpośrednim wkładem w PKB branże te wywierają pozytywny wpływ na inne sektory gospodarki, takie jak turystyka, **przedsiębiorczość** i technologie cyfrowe; uważa, że programy i inicjatywy polityczne UE w tych dziedzinach posiadają możliwą do udowodnienia europejską wartość dodaną;

Or. el

Poprawka 22 **Marek Henryk Migalski**

Projekt opinii **Nagłówek 3**

Projekt opinii

Europejska wartość dodana: programy indywidualne
Uczenie się przez całe życie

Poprawka

Wartość dodana w Unii Europejskiej:
programy indywidualne
Uczenie się przez całe życie

Or. pl

Poprawka 23
Marietje Schaake

Projekt opinii
Ustęp 6

Projekt opinii

6. zauważa, że program „Uczenie się przez całe życie” przynosi oczywiste korzyści skali, dzięki organizowaniu działań na rzecz mobilności na szczeblu UE i tym samym zwiększaniu synergii; zauważa, że państwa członkowskie nie byłyby w stanie sfinansować podobnych działań bez dodatkowej pomocy oraz że program ten ułatwia w związku z tym dostęp do mobilności edukacyjnej wszystkim obywatelom UE;

Poprawka

6. zauważa, że program „Uczenie się przez całe życie” przynosi oczywiste korzyści skali, dzięki organizowaniu działań na rzecz mobilności na szczeblu UE i tym samym zwiększaniu synergii; zauważa, że państwa członkowskie nie byłyby w stanie sfinansować podobnych działań bez dodatkowej pomocy oraz że program ten ułatwia w związku z tym dostęp do mobilności edukacyjnej wszystkim obywatelom UE; ***zauważa, że doświadczenie międzynarodowe i wielojęzyczność są coraz bardziej cenione na rynkach pracy; jest w związku z tym przekonany, że studiowanie za granicą zwiększa szanse na znalezienie zatrudnienia;***

Or. en

Poprawka 24
Hannu Takkula

Projekt opinii
Ustęp 6

Projekt opinii

6. zauważa, że program „Uczenie się przez całe życie” **przynosi oczywiste korzyści skali**, dzięki organizowaniu działań na rzecz mobilności na szczeblu UE i tym samym zwiększaniu synergii; zauważa, że państwa członkowskie nie byłyby w stanie sfinansować podobnych działań bez dodatkowej pomocy oraz że program ten ułatwia w związku z tym dostęp do mobilności edukacyjnej wszystkim obywatelom UE;

Poprawka

6. zauważa, że program „Uczenie się przez całe życie” **przyczynia się w szerokim znaczeniu do indywidualnego rozwoju obywateli europejskich** dzięki organizowaniu działań na rzecz mobilności na szczeblu UE i tym samym zwiększaniu synergii; zauważa, że państwa członkowskie nie byłyby w stanie sfinansować podobnych działań bez dodatkowej pomocy oraz że program ten ułatwia w związku z tym dostęp do mobilności edukacyjnej wszystkim obywatelom UE;

Or. fi

Poprawka 25
Georgios Papanikolaou

Projekt opinii
Ustęp 7

Projekt opinii

7. zauważa, że działający w ramach tego programu program Erasmus posiada wskaźnik wykorzystania bliski 100 *proc.*; przypomina o dobrze udokumentowanych dowodach, że Erasmus ułatwia studiowanie za granicą, co z kolei znacznie zwiększa szanse na znalezienie zatrudnienia;

Poprawka

7. zauważa, że działający w ramach tego programu program Erasmus posiada wskaźnik wykorzystania bliski 100%; przypomina o dobrze udokumentowanych dowodach, że Erasmus ułatwia studiowanie za granicą, co z kolei **wzbogaca kwalifikacje i** znacznie zwiększa szanse na znalezienie zatrudnienia;

Or. el

Poprawka 26
Sabine Verheyen

Projekt opinii
Ustęp 7

Projekt opinii

7. zauważa, że działający w ramach tego programu program Erasmus posiada wskaźnik wykorzystania bliski 100 proc.; przypomina o dobrze udokumentowanych dowodach, że Erasmus ułatwia studiowanie za granicą, co z kolei znacznie zwiększa szanse na znalezienie zatrudnienia;

Poprawka

7. zauważa, że działający w ramach tego programu program Erasmus posiada wskaźnik wykorzystania bliski 100 proc.; przypomina o dobrze udokumentowanych dowodach, że Erasmus **w dużym stopniu** ułatwia studiowanie za granicą, co z kolei znacznie zwiększa szanse na znalezienie zatrudnienia, **a przez to odpowiednio przyczynia się do europejskiej konkurencyjności**;

Or. de

Poprawka 27
Hannu Takkula

Projekt opinii
Ustęp 7

Projekt opinii

7. zauważa, że działający w ramach tego programu program Erasmus posiada wskaźnik wykorzystania bliski 100 proc.; przypomina o dobrze udokumentowanych dowodach, że Erasmus ułatwia studiowanie za granicą, co z kolei znacznie zwiększa szanse na znalezienie zatrudnienia;

Poprawka

7. zauważa, że działający w ramach tego programu program Erasmus posiada wskaźnik wykorzystania bliski 100 proc.; przypomina o dobrze udokumentowanych dowodach, że Erasmus ułatwia studiowanie za granicą, co z kolei znacznie zwiększa szanse **studentów uczestniczących w programie** na znalezienie zatrudnienia;

Or. fi

Poprawka 28
Sabine Verheyen

Projekt opinii
Ustęp 8

Projekt opinii

8. zauważa, że programy Comenius,

Poprawka

8. zauważa, że programy Comenius,

Leonardo da Vinci i Grundtvig wspierają partnerstwa i wymianę najlepszych praktyk w Europie, pomagając zarówno edukatorom, jak i pobierającym naukę w nabywaniu nowych umiejętności; docenia, że w związku z tym wnoszą one do szkół, do edukacji dla dorosłych i kształcenia zawodowego lepsze zrozumienie różnorodności kulturowej i językowej oraz zwiększają europejski zasób umiejętności; odnotowuje sukces programu Erasmus Mundus (2009-2013) w tworzeniu partnerstw z uniwersytetami spoza UE i podkreślanii charakterystycznych cech europejskiego szkolnictwa wyższego;

Leonardo da Vinci i Grundtvig wspierają partnerstwa i wymianę najlepszych praktyk w Europie, pomagając zarówno edukatorom, jak i pobierającym naukę w nabywaniu nowych umiejętności; docenia, że w związku z tym wnoszą one do szkół, do edukacji dla dorosłych i kształcenia zawodowego lepsze zrozumienie różnorodności kulturowej i językowej oraz zwiększają europejski zasób umiejętności, **co bezpośrednio przyczynia się do zwiększenia konkurencyjności w Europie**; odnotowuje sukces programu Erasmus Mundus (2009-2013) w tworzeniu partnerstw z uniwersytetami spoza UE i podkreślanii charakterystycznych cech europejskiego szkolnictwa wyższego;

Or. de

Poprawka 29 **Iosif Matula**

Projekt opinii **Ustęp 8**

Projekt opinii

8. zauważa, że programy Comenius, Leonardo da Vinci i Grundtvig wspierają partnerstwa i wymianę najlepszych praktyk w Europie, pomagając zarówno edukatorom, jak i pobierającym naukę w nabywaniu nowych umiejętności; docenia, że w związku z tym wnoszą one do szkół, do edukacji dla dorosłych i kształcenia zawodowego lepsze zrozumienie różnorodności kulturowej i językowej oraz zwiększają europejski zasób umiejętności; odnotowuje sukces programu Erasmus Mundus (2009-2013) w tworzeniu partnerstw z uniwersytetami spoza UE i podkreślanii charakterystycznych cech europejskiego szkolnictwa wyższego;

Poprawka

8. zauważa, że programy Comenius, Leonardo da Vinci i Grundtvig wspierają partnerstwa i wymianę najlepszych praktyk w Europie, pomagając zarówno edukatorom, jak i pobierającym naukę w nabywaniu nowych umiejętności; docenia, że w związku z tym wnoszą one do szkół, do edukacji dla dorosłych i kształcenia zawodowego lepsze zrozumienie różnorodności kulturowej i językowej oraz zwiększają europejski zasób umiejętności; odnotowuje sukces programu Erasmus Mundus (2009-2013) w tworzeniu partnerstw z uniwersytetami spoza UE i podkreślanii charakterystycznych cech europejskiego szkolnictwa wyższego **zdolnego przyciągać wartościową młodzież z myślą o zwiększeniu światowej**

Poprawka 30
Hannu Takkula

Projekt opinii
Ustęp 8

Projekt opinii

8. zauważa, że programy Comenius, Leonardo da Vinci i Grundtvig wspierają partnerstwa i wymianę najlepszych praktyk w Europie, pomagając zarówno edukatorom, jak i pobierającym naukę w nabywaniu nowych umiejętności; docenia, że w związku z tym wnoszą one do szkół, do edukacji dla dorosłych i kształcenia zawodowego lepsze zrozumienie różnorodności kulturowej i językowej oraz zwiększają europejski zasób umiejętności; odnotowuje sukces programu Erasmus Mundus (2009-2013) w tworzeniu partnerstw z uniwersytetami spoza UE i podkreślanii charakterystycznych cech europejskiego szkolnictwa wyższego;

Poprawka

Nie dotyczy wersji polskiej.

Poprawka 31
Marietje Schaaake

Projekt opinii
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt opinii

8a. podkreśla, że internacjonalizacja kształcenia ma znaczenie społeczno-kulturowe i gospodarcze; dostrzega, że uniwersytety europejskie tracą pozycję centrów doskonałości, oraz sądzi, że

Poprawka

należy podjąć kroki w celu przyciągnięcia najbardziej utalentowanych osób spoza UE; nalega, aby Komisja podjęła działania na rzecz zwiększenia ponadgranicznej mobilności badaczy, studentów, naukowców i nauczycieli w UE i poza nią;

Or. en

**Poprawka 32
Helga Trüpel**

**Projekt opinii
Ustęp 9**

Projekt opinii

9. zauważa, że program „Kultura 2007” odgrywa wyjątkową rolę we wspieraniu współpracy ***ponad granicami*** w sferze kulturalnej, ***redukując przeszkody blokujące mobilność*** i wspierając różnorodność kulturalną i językową Europy; przypomina o jego znacznym wpływie na gospodarkę;

Poprawka

9. zauważa, że program „Kultura 2007” odgrywa wyjątkową rolę we wspieraniu ***ponadgranicznej i ogólnoeuropejskiej*** współpracy w sferze kulturalnej, ***sprzyjając mobilności*** i wspierając różnorodność kulturalną i językową Europy; przypomina o jego znacznym wpływie na gospodarkę;

Or. en

**Poprawka 33
Marietje Schaake**

**Projekt opinii
Ustęp 9**

Projekt opinii

9. zauważa, że program „Kultura 2007” odgrywa wyjątkową rolę we wspieraniu współpracy ***ponad granicami*** w sferze kulturalnej, redukując przeszkody blokujące mobilność i wspierając różnorodność kulturalną i językową Europy; przypomina o jego znacznym

Poprawka

9. zauważa, że program „Kultura 2007” odgrywa wyjątkową rolę we wspieraniu współpracy ***ponad granicami*** w sferze kulturalnej, redukując przeszkody blokujące mobilność i wspierając różnorodność kulturalną i językową Europy; przypomina o jego znacznym

wpływie na gospodarkę;

wpływie na gospodarkę; **podkreśla międzysektorowy charakter kultury i sprzyja mu jako ważnemu elementowi stosunków zewnętrznych Unii;**

Or. en

**Poprawka 34
Helga Trüpel**

**Projekt opinii
Ustęp 9 a (nowy)**

Projekt opinii

Poprawka

9a. zauważa, że program obejmuje swoim zasięgiem ogół społeczeństwa, odgrywa szczególną rolę w rozwijaniu obywatelstwa i włączeniu społecznym, dlatego też w pełni popiera proces integracji europejskiej;

Or. en

**Poprawka 35
Helga Trüpel**

**Projekt opinii
Ustęp 9 b (nowy)**

Projekt opinii

Poprawka

9b. zauważa, że program jest bardzo zróżnicowany i obejmuje wiele kategorii beneficjentów i działań, co częściowo gwarantuje sukces jego realizacji;

Or. en

Poprawka 36
Marco Scurria

Projekt opinii
Ustęp 11

Projekt opinii

11. przypomina, że program „Europa dla obywateli” wspiera europejską aktywność obywatelską za pomocą międzynarodowych projektów współpracy (takich jak partnerstwa miast), a zatem pozytywnie wpływa na rozwój aktywnego europejskiego obywatelstwa;

Poprawka

11. przypomina, że program „Europa dla obywateli” wspiera europejską aktywność obywatelską za pomocą międzynarodowych projektów współpracy (takich jak partnerstwa miast), a zatem pozytywnie wpływa na rozwój aktywnego europejskiego obywatelstwa; ***podkreśla, że wolontariat jest podstawowym wyrazem aktywnego obywatelstwa i demokracji, w którym konkretną formę przybierają takie wartości europejskie, jak solidarność i niedyskryminowanie, i w tym sensie przyczynia się on do harmonijnego rozwoju społeczeństw europejskich; przypomina znaczenie ponownego zaangażowania się na rzecz wolontariatu w ramach programu „Europa dla obywateli”;***

Or. it

Poprawka 37
Emma McClarkin

Projekt opinii
Ustęp 11

Projekt opinii

11. przypomina, że program „Europa dla obywateli” wspiera europejską aktywność obywatelską za pomocą międzynarodowych projektów współpracy (takich jak partnerstwa miast), a zatem pozytywnie wpływa na ***rozwój aktywnego europejskiego obywatelstwa;***

Poprawka

11. przypomina, że program „Europa dla obywateli” wspiera europejską aktywność obywatelską za pomocą międzynarodowych projektów współpracy (takich jak partnerstwa miast), a zatem pozytywnie wpływa na ***lepsze zrozumienie różnych kultur w całej Europie;***

Or. en

Poprawka 38
Marek Henryk Migalski

Projekt opinii
Ustęp 11

Projekt opinii

11. przypomina, że program „Europa dla obywateli” wspiera **europejską** aktywność obywatelską za pomocą międzynarodowych projektów współpracy (takich jak partnerstwa miast), a zatem pozytywnie wpływa na rozwój **aktywnego europejskiego obywatelstwa**;

Poprawka

11. przypomina, że program „Europa dla obywateli” wspiera aktywność obywatelską za pomocą międzynarodowych projektów współpracy (takich jak partnerstwa miast), a zatem pozytywnie wpływa na rozwój **społeczeństwa obywatelskiego w państwach europejskich**;

Or. pl

Poprawka 39
Cătălin Sorin Ivan

Projekt opinii
Ustęp 12

Projekt opinii

12. podkreśla istotną rolę, jaką programy MEDIA i MEDIA Mundus odgrywają w zwiększaniu konkurencyjności europejskiej branży audiowizualnej; odnotowuje zwłaszcza, że ponieważ krajowe mechanizmy wsparcia są głównie wykorzystywane w fazie produkcyjnej programy te wniosły znaczną europejską wartość dodaną dzięki wspieraniu transgranicznej (a nawet globalnej) dystrybucji europejskiej produkcji audiowizualnej;

Poprawka

12. podkreśla istotną rolę, jaką programy MEDIA i MEDIA Mundus odgrywają w zwiększaniu konkurencyjności europejskiej branży audiowizualnej; odnotowuje zwłaszcza, że ponieważ krajowe mechanizmy wsparcia są głównie wykorzystywane w fazie produkcyjnej programy te wniosły znaczną europejską wartość dodaną dzięki wspieraniu transgranicznej (a nawet globalnej) dystrybucji europejskiej produkcji audiowizualnej; **w związku z tym nalega, aby programy te utrzymano/przedłużano jako programy indywidualne, co gwarantowałoby ich wartość dodaną i widoczność**;

Poprawka 40
Iosif Matula

Projekt opinii
Ustęp 12

Projekt opinii

12. podkreśla istotną rolę, jaką programy MEDIA i MEDIA Mundus odgrywają w zwiększaniu konkurencyjności europejskiej branży audiowizualnej; odnotowuje zwłaszcza, że ponieważ krajowe mechanizmy wsparcia są głównie wykorzystywane w fazie produkcyjnej programy te wniosły znaczną europejską wartość dodaną dzięki wspieraniu transgranicznej (a nawet globalnej) dystrybucji europejskiej produkcji audiowizualnej;

Poprawka

12. podkreśla istotną rolę, jaką programy MEDIA i MEDIA Mundus odgrywają w zwiększaniu konkurencyjności europejskiej branży audiowizualnej, **a także międzynarodowego prestiżu UE**, odnotowuje zwłaszcza, że ponieważ krajowe mechanizmy wsparcia są głównie wykorzystywane w fazie produkcyjnej programy te wniosły znaczną europejską wartość dodaną dzięki wspieraniu transgranicznej (a nawet globalnej) dystrybucji europejskiej produkcji audiowizualnej; **podkreśla także użyteczność kształcenia w zakresie mediów w erze cyfrowej**;

Poprawka 41
Marek Henryk Migalski

Projekt opinii
Ustęp 12

Projekt opinii

12. podkreśla istotną rolę, jaką programy MEDIA i MEDIA Mundus odgrywają w zwiększaniu konkurencyjności **europejskiej** branży audiowizualnej; odnotowuje zwłaszcza, że ponieważ krajowe mechanizmy wsparcia są głównie wykorzystywane w fazie produkcyjnej programy te wniosły znaczną europejską wartość dodaną dzięki wspieraniu

Poprawka

12. podkreśla istotną rolę, jaką programy MEDIA i MEDIA Mundus odgrywają w zwiększaniu konkurencyjności branży audiowizualnej **w państwach europejskich**; odnotowuje zwłaszcza, że ponieważ krajowe mechanizmy wsparcia są głównie wykorzystywane w fazie produkcyjnej programy te wniosły znaczną europejską wartość dodaną **w UE** dzięki wspieraniu

transgranicznej (a nawet globalnej) dystrybucji *europejskiej* produkcji audiowizualnej;

transgranicznej (a nawet globalnej) dystrybucji produkcji audiowizualnej *w państwach europejskich* ;

Or. pl

Poprawka 42
Sabine Verheyen

Projekt opinii
Ustęp 12

Projekt opinii

12. podkreśla istotną rolę, jaką programy MEDIA i MEDIA Mundus odgrywają w zwiększaniu konkurencyjności europejskiej branży audiowizualnej; odnotowuje zwłaszcza, że ponieważ krajowe mechanizmy wsparcia są głównie wykorzystywane w fazie produkcyjnej programy te wniosły znaczną europejską wartość dodaną dzięki wspieraniu transgranicznej (a nawet globalnej) dystrybucji europejskiej produkcji audiowizualnej;

Poprawka

12. podkreśla istotną rolę, jaką programy MEDIA i MEDIA Mundus odgrywają w zwiększaniu konkurencyjności europejskiej branży audiowizualnej; odnotowuje zwłaszcza, że ponieważ krajowe mechanizmy wsparcia są głównie wykorzystywane w fazie produkcyjnej programy te wniosły znaczną europejską wartość dodaną dzięki wspieraniu transgranicznej (a nawet globalnej) dystrybucji europejskiej produkcji audiowizualnej, **jak również wzmocniły europejski przemysł audiowizualny w wymiarze globalnym** ;

Or. de

Poprawka 43
Marietje Schaake

Projekt opinii
Ustęp 12

Projekt opinii

12. podkreśla istotną rolę, jaką programy MEDIA i MEDIA Mundus odgrywają w zwiększaniu konkurencyjności europejskiej branży audiowizualnej; odnotowuje zwłaszcza, że ponieważ krajowe

Poprawka

12. podkreśla istotną rolę, jaką programy MEDIA i MEDIA Mundus odgrywają w zwiększaniu konkurencyjności europejskiej branży audiowizualnej; odnotowuje zwłaszcza, że ponieważ krajowe

mechanizmy wsparcia są głównie wykorzystywane w fazie produkcyjnej programy te wniosły znaczną europejską wartość dodaną dzięki wspieraniu transgranicznej (a nawet globalnej) dystrybucji europejskiej produkcji audiowizualnej;

mechanizmy wsparcia są głównie wykorzystywane w fazie produkcyjnej programy te wniosły znaczną europejską wartość dodaną dzięki wspieraniu transgranicznej (a nawet globalnej) dystrybucji europejskiej produkcji audiowizualnej **i docieraniu do publiczności na całym świecie;**

Or. en

Poprawka 44
Marietje Schaake

Projekt opinii
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

12a. uznaje znaczenie cyfryzacji sektora dla programów MEDIA;

Or. en

Poprawka 45
Hannu Takkula

Projekt opinii
Ustęp 13

Projekt opinii

Poprawka

13. przypomina o znaczeniu sportu dla zdrowia, wzrostu gospodarczego i zatrudnienia, turystyki i integracji społecznej oraz o fakcie, że art. 165 TFUE przyznaje UE nowe uprawnienia w tej dziedzinie; z zadowoleniem przyjmuje komunikat Komisji zatytułowany „Rozwijanie europejskiego wymiaru sportu” (COM(2011) 12), będący pierwszym krokiem na drodze do oceny korzyści, jakie przynosi sport i koncentrujący się na wymiarze

13. przypomina o znaczeniu sportu dla zdrowia, wzrostu gospodarczego i zatrudnienia, turystyki i integracji społecznej oraz o fakcie, że art. 165 TFUE przyznaje UE nowe uprawnienia w tej dziedzinie; z zadowoleniem przyjmuje komunikat Komisji zatytułowany „Rozwijanie europejskiego wymiaru sportu” (COM(2011)0012), będący pierwszym krokiem na drodze do oceny korzyści, jakie przynosi sport, **a w szczególności codzienne ćwiczenia,** i

społecznym, gospodarczym i organizacyjnym sportu;

koncentrujący się na wymiarze społecznym, gospodarczym i organizacyjnym sportu;

Or. fi

Poprawka 46
Iosif Matula

Projekt opinii
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

13a. uważa, że biorąc pod uwagę edukacyjny aspekt celów strategii Europa 2020, przyznanie wystarczających środków na tę dziedzinę może znacząco przyczynić się do realizacji wyznaczonych celów;

Or. ro

Poprawka 47
Emma McClarkin

Projekt opinii
Ustęp 14

Projekt opinii

Poprawka

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną europejską wartość dodaną, oraz uważa, że zwiększenie przeznaczonych na nie zasobów jest zupełnie uzasadnione; podkreśla znaczenie ściślejszego powiązania alokacji zasobów z uzyskiwanymi wynikami;

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą ***czasem*** sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną europejską wartość dodaną, ***niemniej zważywszy na obecną sytuację gospodarczą, nie należy zwiększać*** przeznaczonych na nie zasobów, ***chyba że proporcjonalnie zmniejszy się inne wydatki w budżecie UE; zauważa, że jeśli nie można zrealizować programu na poziomie państwa członkowskiego, a wnosi on wartość dodaną i jest opłacalny,***

można przewidzieć możliwość wykorzystania zasobów przeznaczonych na program z obecnych marginesów budżetu UE;

Or. en

Poprawka 48
Helga Trüpel

Projekt opinii
Ustęp 14

Projekt opinii

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną europejską wartość dodaną, oraz **uważa, że zwiększenie przeznaczonych na nie zasobów jest zupełnie uzasadnione; podkreśla znaczenie ściślejszego powiązania alokacji zasobów z uzyskiwanymi wynikami;**

Poprawka

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną europejską wartość dodaną, oraz **apeluje o zapewnienie stosownych funduszy, tj. o znaczne zwiększenie zasobów;**

Or. en

Poprawka 49
Marietje Schaake

Projekt opinii
Ustęp 14

Projekt opinii

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną europejską wartość dodaną, oraz uważa, że zwiększenie przeznaczonych na nie zasobów jest zupełnie uzasadnione; podkreśla znaczenie

Poprawka

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną europejską wartość dodaną, oraz uważa, że zwiększenie przeznaczonych na nie zasobów jest zupełnie uzasadnione; **opowiada się za**

ściślejszego powiązania alokacji zasobów z uzyskiwanymi wynikami;

utrzymaniem niezależności programów MEDIA w ramach finansowych UE po roku 2013; podkreśla znaczenie ściślejszego powiązania alokacji zasobów z uzyskiwanymi wynikami;

Or. en

Poprawka 50
Marco Scurria

Projekt opinii
Ustęp 14

Projekt opinii

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną europejską wartość dodaną, oraz uważa, że zwiększenie przeznaczonych na nie zasobów jest zupełnie uzasadnione; podkreśla znaczenie ściślejszego powiązania alokacji zasobów z uzyskiwanymi wynikami;

Poprawka

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną europejską wartość dodaną, ***zwiększając poczucie europejskiej tożsamości i przynależności*** oraz uważa, że zwiększenie przeznaczonych na nie zasobów jest zupełnie uzasadnione; podkreśla znaczenie ściślejszego powiązania alokacji zasobów z uzyskiwanymi wynikami;

Or. it

Poprawka 51
Sabine Verheyen

Projekt opinii
Ustęp 14

Projekt opinii

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną europejską wartość

Poprawka

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną europejską wartość

dodaną, oraz uważa, że zwiększenie przeznaczonych na nie zasobów jest zupełnie uzasadnione; podkreśla znaczenie ściślejszego powiązania alokacji zasobów z uzyskiwanymi wynikami;

dodaną, **wymierną także gospodarczo**, oraz uważa, że zwiększenie przeznaczonych na nie zasobów jest zupełnie uzasadnione; podkreśla znaczenie ściślejszego powiązania alokacji zasobów z uzyskiwanymi wynikami;

Or. de

Poprawka 52
Marek Henryk Migalski

Projekt opinii
Ustęp 14

Projekt opinii

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną **europejską** wartość dodaną, oraz uważa, że zwiększenie przeznaczonych na nie zasobów jest zupełnie uzasadnione; podkreśla znaczenie ściślejszego powiązania alokacji zasobów z uzyskiwanymi wynikami;

Poprawka

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną wartość dodaną **w Unii Europejskiej**, oraz uważa, że zwiększenie przeznaczonych na nie zasobów jest zupełnie uzasadnione; podkreśla znaczenie ściślejszego powiązania alokacji zasobów z uzyskiwanymi wynikami;

Or. pl

Poprawka 53
Georgios Papanikolaou

Projekt opinii
Ustęp 14

Projekt opinii

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną europejską wartość dodaną, oraz uważa, że zwiększenie

Poprawka

14. zauważa, że unijne programy na rzecz edukacji, młodzieży, mediów i kultury odnoszą sukcesy w tym sensie, że wykazują wysoki wskaźnik wykorzystania i wnoszą wyraźną europejską wartość dodaną, oraz uważa, że zwiększenie

przeznaczonych na nie zasobów jest **zupelnie** uzasadnione; podkreśla znaczenie ściślejszego powiązania alokacji zasobów z uzyskiwanymi wynikami;

przeznaczonych na nie zasobów jest **głęboko** uzasadnione; podkreśla znaczenie ściślejszego powiązania alokacji zasobów z uzyskiwanymi wynikami;

Or. el

Poprawka 54
Emma McClarkin

Projekt opinii
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

15a. podkreśla, że w obecnej sytuacji gospodarczej, kiedy państwa członkowskie w całej UE wprowadzają środki służące znaczącym oszczędnościom, należy zamrozić cały budżet UE na obecnym poziomie na okres kolejnych wieloletnich ram finansowych;

Or. en

Poprawka 55
Iosif Matula

Projekt opinii
Ustęp 16 a (nowy)

Projekt opinii

Poprawka

16a. uważa za niezbędnie podjęcie środków publicznej promocji programów z obszarów kultury, edukacji, młodzieży i mass mediów;

Or. ro